

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.

#### 1. SZAKASZ. A keverék és a vállalat azonosítása

**1.1. Termékazonosító** CYCLE Ablaktisztító 500 ml, 3000 ml, 10 l

**1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználása, illetve ellenjavallt felhasználása**

**1.2.1. Felhasználás:** Ablak és üveg tisztítására.

**1.2.2. Ellenjavallt felhasználás:** Ne alkalmazzuk márvány és réz felületeken.

**1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

**Cég neve:** Renew Technologies Hungary Kft.

**Címe:** 1139 Budapest, Lomb u. 15.

**Telefon:** +36 70 474 9900

**Email:** [solutions@renewtech.co](mailto:solutions@renewtech.co)

**1.4. Sürgősségi telefonszám** Egészségügyi, Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ) +36-1-476-6464

**Éjjel-nappal hívható szám:** +36-80-20-11-99

Budapest, Nagyváradi tér 2.

#### 2. SZAKASZ. A veszély azonosítása

**2.1. Az anyag vagy keverék besorolása**

Nem veszélyes keverék.

**2.2. Címkézési elemek**

**Összetevők:** <1% nem-ionos felületaktív anyag, <1% citromsav, <1% nátrium-levulinát, <1% kálium-szorbát, <0.1% ecetsav

**Alkalmazás:** Fújja a folyadékot a tisztítandó üvegfelületre, majd törölje le pamutkendővel a csíkmentes eredmény érdekében. Szembe kerülés esetén vízzel öblítse ki. Amennyiben kontaktlencsét használ távolítsa el, és folytassa az öblítést.

**Tárolás:** Eredeti, lezárt csomagolásban, 10-30 °C között, közvetlen napfénytől védve, gyermekektől elzárva. Minőségét megőrzi a gyártástól számított 2 évig. Gyártási idő: lásd a csomagoláson.

**2.3. Egyéb veszélyek**

Az alapanyag/keverék nem tartalmaz a PBT (perzisztens/bioakkumulatív/toxikus) és a vPvB (nagyon perzisztens/nagyon bioakkumulatív) kritériumoknak megfelelő anyagot.

#### 3. SZAKASZ. Összetétel és az összetevőkre vonatkozó adatok

**Összetétel:** felületaktív anyagok vizes oldata, adalékanyagokkal.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

## CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

 Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.

## Összetevőkre vonatkozó adatok:

Összetevők	Azonosítók		Összetételi százalék
Citric acid	CAS szám EU-szám	5949-29-1 201-069-1	<1%
Acetic acid	CAS szám EU szám	64-19-7 200-580-7	<0,1%
Decyl glucoside	CAS szám EU szám	545449-25-6 259-218-1	<1%
C8 Alkylglucoside	CAS szám EU szám	- 414-420-0	<1%
Sodium levulinate	CAS szám EU szám	19856-23-6 243-378-4	<1%
Potassium sorbate	CAS szám EU szám	24634-61-5 246-376-1	<1%

#### 4. SZAKASZ. Elsősegély-nyújtási intézkedések

##### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:

**Általános tudnivalók:** Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésre.

**Szembe jutást követően:** Szembe kerülés esetén vízzel öblítse ki. Amennyiben kontaktlencsét használ távolítsa el, és folytassa az öblítést.

**Bőrrel való érintkezés esetén:** Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésre.

**Lenyelés esetén:** A száját vízzel öblítse ki és azután sok vizet kell inni. Nem szabad tejet vagy alkoholtartalmú italt adni. Öntudatlan embernek nem szabad semmit adni szájon át.

**Belélegzés esetén:** Nincs szükség különleges elsősegély intézkedésre.

**4.2. A legfontosabb- akut és késleltetett – tünetek és hatások:** Nincs információ.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** Nincs ilyen.

#### 5. SZAKASZ. Tűzoltási intézkedések

**5.1. Oltóanyag:** Megfelelő tűzoltóanyag: Vízpermet, CO<sub>2</sub>, száraz por.

A helyi feltételeknek és a környezetnek megfelelő oltóanyagot kell alkalmazni.

**5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek:** Nem ismertek.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** Nincs ilyen.

#### 6. SZAKASZ. Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

**6.1.1. Nem sürgősségi ellátó személyzet esetében:**

Használjunk személyi védőfelszerelést (lásd 8. pont-ban).

**6.1.2. A sürgősségi ellátók esetében:**

Használjunk személyi védőfelszerelést (lásd 8. pont-ban).

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.

#### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:

A nagy mennyiségű keveréket hígítás nélkül ne mossuk bele a csatornába, szennyvízvezetékbe, felszíni vízbe. A talajba, talajvízbe jutást akadályozzuk meg.

#### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai:

Nedvszívó anyaggal fel kell törölni. Hulladékelhelyezés céljára megfelelő tartályokban kell elhelyezni.-A maradékot bő vizes hígítást követően lehet felitatni. A szennyeződés helyét bő vízzel fel kell mosni.

#### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra:

Elsősegély nyújtási információkat lásd a 4. fejezetben.

A személyi védőfelszereléssel kapcsolatos információkat lásd a 8. fejezetben.

A hulladékkezeléssel kapcsolatos információkat lásd a 13. fejezetben.

## 7. SZAKASZ. Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** Kerülni kell a keverék szembe jutását, véletlen lenyelését.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetetlenséggel együtt:**

Eredeti csomagolásban, szorosan lezárva, tároljuk 10-30°C között. Gyermekek elől elzárva tartandó. Más termékekkel együtt tárolható.

**7.3. Meghatározott végfelhasználás:** Ablak és üvegfelületek tisztítására.

## 8. SZAKASZ. Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

#### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Foglalkozási expozíciós határértékek:

Acetic acid: ÁK érték 25 mg/m<sup>3</sup>, CK érték 50 mg/m<sup>3</sup>,

Citric acid: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

Sodium levulinate: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

Potassium sorbate: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

Decyl glucoside: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

C8 Alkylglucoside: A 25/2000 EüM-SzCsM rendelet szerint munkahelyi határértéke nincs.

#### 8.2. Az expozíció elleni védelem:

**8.2.1. Megfelelő műszaki ellenőrzés:** Védőfelszerelések biztosítása. Jól szellőztethető munkaterület.

#### 8.2.2. Egyéni óvintézkedések

**Légzésvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Kézvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Bőrvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Szemvédelem:** Normál használat mellett nem szükséges.

**Higiéniai intézkedések:** Be kell tartani a vegyszerekkel végzett munkavédelem általános szabályait, munka közben enni, inni, dohányozni nem szabad, a szennyezett ruházatot le kell cserélni. Munkavégzés után a beszennyezett bőrfelület megtisztítása, lemosása szükséges.

Rendeltetésszerű felhasználás során, jelenlegi ismereteink szerint nincs egészségkárosító hatása.

Általános tanács: A keverék szembe, szervezetbe jutását el kell kerülni.

**BIZTONSÁGI ADATLAP****CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l**

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.

**8.2.3. A környezeti expozíció elleni védekezés:**

Előírás- és rendeltetészerű használat, kezelés, szállítás és tárolás során a keverék nem károsítja a környezetet.

**9. SZAKASZ. Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:**

Színe:	áttetsző vagy opálos
Halmazállapota:	folyékony
Szaga:	szagtalan
pH értéke:	4-6
Fajsúly:	1 g/cm <sup>3</sup>
Olvadáspont/fagyáspont:	nincs meghatározva
Kezdeti forráspont/forrásponttartomány:	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	nincs adat.
Gyulladási hőmérséklet:	nincs meghatározva
Öngyulladás:	a készítmény magától nem gyullad
Robbanásveszélyes tulajdonságok:	nincs
Megoszlási hányados:	nincs megadva
Öngyulladási hőmérséklet:	spontán nem gyullad
Bomlási hőmérséklet:	nincs megadva
Gőznyomás:	nincs meghatározva
Viszkózitás:	nincs megadva
Oldhatóság vízzel:	jól oldódik

**9.2. Egyéb információk:** Nincs adat.

**10. SZAKASZ. Stabilitás és reakciókészség**

**10.1. Reakciókészség:** Spontán reakció nem lehetséges.

**10.2. Kémiai stabilitás:** Megfelelő kezelés és tárolás esetén stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** Spontán reakció nem lehetséges.

**10.4. Kerülendő körülmények:** Magas hőmérséklet és fagy.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** Nem ismertek.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** Normál tárolás esetén nem bomlik.

**11. SZAKASZ. Toxikológiai adatok****11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:**

A keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélés kizárólag az egyes komponensekre és azok koncentrációjára vonatkozó adatok alapján történt.

## BIZTONSÁGI ADATLAP

### CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.

#### 11.1.1. Akut toxicitás

Alapanyag neve	Akut toxicitás orális (mg/ttkg)	Akut toxicitás dermális (mg/ttkg)	Akut toxicitás belélegzés (mg/l)
Citric acid	5400 <sup>1</sup>	>2000 <sup>1</sup>	75 <sup>2</sup>
Potassium sorbate <sup>3</sup>	>10000 <sup>2</sup>	>2000 <sup>2</sup>	n.d.
Sodium levulinate	300-2000 <sup>1</sup>	>2000 <sup>1</sup>	n.d. <sup>4</sup>
Decyl glucoside	>5000 <sup>1</sup>	>2000 <sup>2</sup>	n.d.
C8 alkylglucoside	>2000-5000 <sup>1</sup>	>5000 <sup>1</sup>	n.d.
Acetic acid	3310 <sup>2</sup>	n.d.	>40 <sup>2</sup>

<sup>1</sup>az adat az alapanyag biztonsági adatlapjáról származik

<sup>2</sup>az adat az ECHA regisztrációs dossziéból származik

<sup>3</sup>szorbinsavra meghatározott adatok

<sup>4</sup>nincs rendelkezésre álló adat, de ECHA regisztrációs dosszié szerint az inhalációs toxicitás vizsgálata nem indokolt

Az alapanyagok akut toxicitási értékeit, és a termékben jelen levő koncentrációkat vizsgálva kijelenthető, hogy a CYCLE Ablaktisztító keverék nem toxikus.

<b>11.1.2. Bőrirritáció:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.3. Szemirritáció:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.4. Maró hatás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.5. Szenzibilizáció:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.6. Ismételt dózisu toxicitás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.7. Rákkeltő hatás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.8. Mutagenitás:</b>	Nincs adat.
<b>11.1.9. Reprodukciót károsító tulajdonság:</b>	Nincs adat.

## 12. SZAKASZ. Ökológiai információk

**12.1. Toxicitás:** A keverékkel ökológiai vizsgálatokat nem végeztek, ökológiai megítélés kizárólag az egyes komponensekre és azok koncentrációjára vonatkozó adatok alapján történt.

Alapanyag neve	EC50 (mg/l)	LC50 (mg/l)	PNEC (mg/l)
Citric acid	n.d.	440 <sup>1</sup>	no hazard <sup>2</sup>
Potassium sorbate	n.d.	n.d.	4,8 <sup>2</sup>
Sodium levulinate	n.d.	n.d.	0,1 <sup>2</sup>
Decyl glucoside	>1-10 <sup>1</sup>	>1-10 <sup>1</sup>	0,27 <sup>2</sup>
C8 alkylglucoside	>1-10 <sup>1</sup>	>1-10 <sup>1</sup>	0,27 <sup>2</sup>
Acetic acid	n.d.	n.d.	3,058 <sup>2</sup>

## BIZTONSÁGI ADATLAP

## CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.<sup>1</sup>az adat az alapanyag biztonsági adatlapjáról származik<sup>2</sup>az adat az ECHA regisztrációs dossziéból származik

<b>12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:</b>	Biológiailag könnyen lebontható.
<b>12.3. Bioakkumulációs képesség:</b>	Nem hajlamos bioakkumulációra.
<b>12.4. A talajban való mobilitás:</b>	A talajban jól oldódik és alacsony a talajban való adszorpciós képessége.
<b>12.5. A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:</b>	Az anyag nem perzisztens, nem hajlamos a bioakkumulációra és nem PBT és nem vPvB.
<b>12.6. Egyéb káros hatások:</b>	Nincs adat.

**13. SZAKASZ. Ártalmatlanítási szempontok****13.1. Hulladékkezelési módszerek**

**Szennyezett csomagolás:** A megmaradt tartalmat ki kell üríteni, az üres tartályokat újra hasznosítás vagy hulladék kezelés céljából jóváhagyott hulladék kezelőnek át kell adni.

**14. SZAKASZ. Szállítási információk**

ADR/ADN/RID	Nem veszélyes áru.
IMDG	Nem veszélyes áru.
IATA	Nem veszélyes áru.

**15. SZAKASZ. Szabályozási információk**

A biztonsági adatlapban a keverék osztályozása besorolása megfelel a CLP rendelet (1272/2008/EK) rendeletnek és módosításainak és a Mosó- és tisztítószer rendeletnek (648/2004/EK) és módosításainak. A termék nem veszélyes keverék, lásd a 2. pontot.

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

**Vonatkozó nemzeti és közösségi törvények, rendeletek:** CLP rendelet (1272/2008/EK) és módosításai: 453/2010/EK, 286/2011/EU, 618/2012/EU, 758/2013/EU, 487/2013/EU, 944/2013/EU, 605/2014/EU a Bizottság (EU) 2015/380 rendeletek.

**Mosó- és tisztítószer rendelet:** 648/2004/EK és módosításai 907/2006/, 1336/2008/EK, 219/2009/EK, 551/2009/EK.

**Kémiai biztonság:** a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. tv. a kémiai biztonságról, 44/2000. (XII. 20.) EüM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárásról, ill. módosításairól: az 58/2007. (XII.22) EüM-SZMM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról szóló 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelet módosításáról.

**Munkavédelem:** a 2007. évi CLXI. tv., a 2004. évi XI. tv. és az 1997. évi CII. tv.-vel módosított 1993. évi XCIII. tv. 3/2002. (II.8) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről. 26/1996. (VIII.28.) NM rendelete az egyes egészségkárosító kockázatok között foglalkoztatott munkavállalók (napi, heti) expozíciós idejének korlátozásáról.

**BIZTONSÁGI ADATLAP****CYCLE ABLAKTISZTÍTÓ 500 ml, 3000 ml, 10 l**

Készült az 1272/2008/EK és a 648/2004/EU rendeletnek megfelelően.  
Verziószám: 3.

**Hulladék:** 2000. évi XLIII. törvény a hulladékgazdálkodásról, 309/2014. (XII. 11.) Korm. rendelet a hulladékkal kapcsolatos nyilvántartási és adatszolgáltatási kötelezettségekről és a módosítása 71/2016 (III.31.) Korm. rendelet, valamint a 225/2015.(VIII.7.) Korm. rendelet a hulladék kezeléséről, 2008/98/EK irányelv és a 2014/955/EU bizottsági határozata a hulladékok jegyzékéről.

**Tűzvédelem:** az 1996. évi XXXI. trv. a tűz elleni védekezésről, a műszaki és tűzoltóságról, a. 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet Országos Tűzvédelmi Szabályzat.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** A keverékre nem végeztek Kémiai Biztonsági Értékelést.

**16. SZAKASZ. Egyéb információk**

Az adatlap a keverék normál körülmények között történő felhasználására és kezelésére vonatkozó információkat tartalmazza. Minden olyan alkalmazás esetén, amikor a terméket más anyaggal elegyítik, illetve olyan eljárásokat alkalmaznak, amelyek nem felelnek meg az adatlapban foglaltaknak, a teljes felelősség a felhasználót terheli.

A Biztonsági adatlap a gyártó által megadott információk és az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt. A tájékoztatás, melyet ez az összeállítás tartalmaz, a legjobb tudomásunk szerint helyes és pontos, de a javaslatainkért és ajánlásainkért garanciát vállalni nem tudunk, hiszen a felhasználás körülményei hatáskörünkön kívül esnek.

Kérjük, ha az adatlapon legjobb igyekezetünk ellenére hibát találnának, szíveskedjenek minket azonnal értesíteni.

**A termék más vegyszerrel vagy tisztítószerrel nem keverhető!**

**Veszélyességre, kockázatokra utaló H mondatok listája a 2. és 3. pont alapján:**

**A keverék veszélyeire/kockázataira utaló H-mondatok:** Nincs.

**Az alkotórészek besorolása és H mondatai:**

- H 319 Súlyos szemirritációt okoz.
- H 318 Súlyos szemkárosodást okoz.
- H 315 Bőrirritáló hatású.